

Été 2018



TERRE DE JEUX  
A NATURAL  
PLAYGROUND  
EEN NATUURLIJKE SPEELTUIN



04 50 44 44 45 - [www.lasambuy.com](http://www.lasambuy.com)

# RESTO LOISIRS



**MINI GOLF**  
18 trous  
au restoloisirs

1460 route du bout du lac  
74210 LATHUILE

**04 50 23 38 58**

[pacap@restoloisirs-lathuile.com](mailto:pacap@restoloisirs-lathuile.com)

# Champ-Tillet

BAR - RESTAURANT



28 Rue Chenevier  
Marlens  
74210 VAL DE CHAISE

Tél. : 04 50 44 40 07

Ouvert  
toute  
l'année

**HAPPY DAYS**  
TRAINING SHIP  
410 RTE DE THÔNES FAVERGES  
ZA des Vernays DOUSSARD

**04 50 45 67 70**

[www.happydays.bike](http://www.happydays.bike)  
[contact@happydays.bike](mailto:contact@happydays.bike)  
[www.facebook.com/HappyDaysFormation](http://www.facebook.com/HappyDaysFormation)

AUTO-MOTO / REMORQUE / BATEAU  
PERMIS À POINTS / POST-PERMIS /  
Eco-Conduite / PSC1





# BIENVENUE

Welcome  
Welkom

Tous les jours du  
30 Juin au 2 Septembre  
inclus

Pré-ouverture les 23-24 Juin

Ouvert tous les week-ends  
et jours fériés du  
28 Avril au 17 Juin  
(luge et télésiège)



Bienvenue à la Sambuy,  
ce petit coin de paradis avec sa vue imprenable  
sur le Lac d'Annecy et le Mont-Blanc

Welcome to la Sambuy, a piece of paradise  
with its unbelievable view on the Mont Blanc  
and the Lake of Annecy

Welkom in la Sambuy, een klein stukje paradijs  
met ongelooflijk zicht op het meer van  
Annecy en de Mont Blanc

**IN ANNECY MOUNTAINS**



# TÉLÉSIÈGE CHAIR LIFT DE STOELJESLIFT





**Nouveauté 2018**

Photo Télésiège :  
2€ la photo souvenir

Chairlift photo : 2€ the picture  
Stoeltjeslift : 2€ per foto



## Télésiège Chairlift - De Stoeltjeslift

**9h-17h30** (dernier Aller/Retour 17h)

	Aller Simple	Aller-Retour	Pack Station*
Adulte	7€	8,50€	12,50€
Enfant	5€	7€	10,50€

Enfants : nés de 2006 à 2012 inclus  
Gratuit : nés de 2013 à 2018

\*Comprend 1 télésiège A/R

+1 activité au choix  
(Luge, Tubby Jump, Runix)

Il permet de rejoindre la Combe de la Sambuy (1850m) et son panorama à 360° sur le lac d'Annecy et le Mont-Blanc. Le tarif comprend l'accès aux sentiers balisés, bornes ludiques, sentier botanique, panneaux d'interprétation du paysage, table d'orientation, visite de 30mn (14h-16h sauf les mercredis) avec un guide accompagnateur.

*It will take you to La Sambuy valley (1850 m) where you will have a 360° overview on the Lake of Annecy and the Mont-Blanc. Price includes acces to self guided hikes, playful signs, botanical pathway, mountain scenery reading boards, orientation table and a 30 min tour with a guide (2 to 4 p.m except on wednesdays).*

*Free: for children born between 2013 and 2018. Children: born between 2006 and 2012 included.*

*Brengt u naar het dal van la Sambuy (1850m) en zijn 360° panorama zicht op het meer van Annecy en de Mont-Blanc. De prijs bevat toegang op de aangegeven paden, de spelpaaltjes, het plantenpad, de oriëntatietafel en een half uur lange wandeling met gids (van 14u tot 16u behalve op woensdag).*

*Gratis : voor kinderen geboren tussen 2013 en 2018. Kinderen : geboren tussen 2006 en 2012 inclusief.*



## LIVRETS DÉCOUVERTE ENFANT ET SENTIER BOTANIQUE

Kids exploration booklet and botanical pathway  
Ontdekkingboekje

Ludique et rigolo, le livret enfant contient des jeux, des coloriages et plein d'anecdotes sur la station. Apprenez tout en vous en amusant.

Le livret botanique présente quant à lui une trentaine d'espèces de fleurs de montagne. Vendus 1€ en caisse.

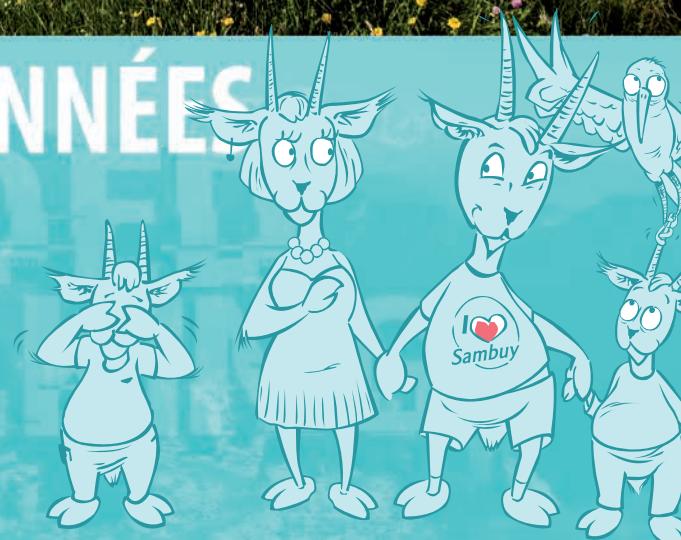
Amusing and fun, the kids' booklet includes games, colouring pictures and many other anecdotes about the resort. Learn while enjoying yourself. The botanical booklet shows around thirty different species of mountain flowers. 1€ at the ticket office.

Ontdekking boekje voor kinderen : Ontdek al lerend en spelend la Sambuy. Een boekje vol met spelletjes, tekeningen en weetjes over het station. Het plantenboekje stelt een dertigal bloemen voor die u in de bergen vind. 1€ verkocht aan de kassa.



# RANDONNÉES

WANDELING





### Randonnées gratuites (tous niveaux) accessibles au sommet du télésiège.

Fiche topo avec les balades à réaliser offerte en caisse. Tous les après-midi de 14h à 16h (sauf les mercredis), balade gratuite de 30mn avec nos guides accompagnateurs au sommet du télé-siège. L'occasion de découvrir les marmottes, la géologie, les insectes ou encore la flore alpine.

All difficulties hikes are accessible at the top of the chair lift. Documents about the different pathways are available for free at the ticket office. Every afternoon, from 2 p.m to 4 p.m (except on wednesdays) free guided tours will be organised at the top of the chairlift. A great way to discover marmots, geology, insects and alpine flora.

Er zijn verschillende mogelijkheden om te wandelen aan de top van de stoeltjeslift. Een plan met de paden is verkrijgbaar aan de kassa. Elke namiddag tussen 14u en 16u (behalve op woensdag) is er een halfuur lange gratis wandeling met een gids boven aan de stoeltjeslift. De kans om marmotten, de bergen, bloemen en insecten te ontdekken.

### RANDONNÉES ACCOMPAGNÉES - LE PACK NATURE

Guided tours, the nature package - Begeleide bergwandelingen, de natuur pack deal

Adulte : 14€ - Enfant : 12€

Le pack comprend le télé-siège A/R + 1 balade accompagnée avec un guide (1/2 journée). Mardis et vendredis 10h-13h. Rendez-vous à 10h au pied du télé-siège.

This pack includes a round-trip ticket on the chairlift and a half day guided tour :

Tuesday and Friday from 10 a.m to 1 p.m. RDV 10 a.m at the bottom of the chairlift.

Dit pakket bevat een heen en terug-reis op de stoeltjeslift met een halve dag lange wandeling met gids.

Dinsdag en vrijdag 10u-13u. Afspraak om 10u aan het vertrek van de lift.



### ATELIERS ENFANTS GRATUITS

Free kids workshop - Gratis kinder activiteiten

Tous les mercredis et samedis de 14h à 16h30, Mélaine, guide accompagnatrice, propose des ateliers enfants gratuits au sommet du télé-siège : construis ta montagne, pars sur les traces des marmottes, découvre les insectes...

Every wednesday and Saturday from 2 p.m to 4.30 p.m, Mélaïne, guide, organises free kids workshops at the top of the chairlift: build your mountain, follow the footsteps of marmots, discover the insects...

Elke woensdag en zaterdag van 14u tot 16u30 stelt Mélaïne, berggids, activiteiten voor bovenaan de stoeltjeslift voor kinderen : bouw je berg, volg de sporen van de marmot, ontdek insecten...



# VIA-FERRATA & ROCHER D'ESCALADE

VIA  
FERRATA  
VIA FERRATA & CLIMBING





## Via-Ferrata - Rocher d'escalade

Via Ferrata - Rock Climbing

Nouveauté 2018

Tarifs pour la location du matériel (Adulte-Enfants)

Casque	Longes	Harnais	Pack complet
5€	5€	5€	12€

Le télésiège (tarifs en page 5 de cette brochure) vous permet d'accéder plus rapidement au sommet pour la pratique de ces activités.

Au sommet du télésiège, un chalet d'accueil vous donne la possibilité de louer du matériel d'escalade afin de profiter de la nouvelle Via Ferrata (Niveau facile), accessible aux familles.

Un rocher d'escalade (niveau facile) est accessible au sommet pour vous permettre un premier apprentissage de la discipline.

*2018 newest activity : Climbing gear for rental at the top of the chairlift to enjoy our new Via ferrata - Easy level, accessible to families. An easy climbing rock is available at the top to discover this sport for the first time.*

*Nieuw in 2018 : Aan de top van de stoeltjeslift is het mogelijk om klimmateriaal te huren en te genieten van de nieuwe via ferrata. Beginners niveau, toegankelijk voor families. Een makkelijke klimrots is beschikbaar aan de top om deze sport een eerste keer te proberen.*



## BON PLAN : Montagne Sensation

*Good deal - Goede tip : Montagne Sensation*

*Vous souhaitez bénéficier d'un accompagnement professionnel pour découvrir la Combe de la Sambuy ?*

*Notre partenaire Montagne Sensation vous propose des sorties encadrées, via-ferrata, alpinisme et initiation à l'escalade.*

*You wish to be accompanied by one of our professional guides to discover the Comb of La Sambuy ?*

*Our partner, Montagne Sensation, offers guided excursions such as via-ferrata, alpinism and rock climbing initiations.*

*Wilt u genieten van professioneel begeleid om het dal van la Sambuy te ontdekken ?*

*Onze partner Montagne Sensation stelt begeleide wandelingen voor. Ontdek een ongelooflijk authentieke en boeiende berg !*



# LUGE 4 SAISONS

4 SEASONS  
TOBOGGAN

4 SEIZOENEN SLEE





**Nouveauté 2018**

**Testez la descente en Réalité Virtuelle !**  
Virtual reality run downhill!  
De virtual reality afdaling!

**Casque (Réalité Virtuelle) 6€\***

**Pack Duo 10€\***

\*Hors prix de la descente



## Luge 4 Saisons

4 Seasons toboggan slide on rails - 4 Seizoenen slee

**11h-19h**

1 Tour	5 Tours	10 Tours	20 Tours	50 Tours	1h à volonté*
5,50€	23€	43€	80€	185€	260€

\*Prix par groupe sur demande réservation préalable

Dès 1m05 accompagné et 1m25 seul, la luge sur rails permet de dévaler 600m de descente à vive allure. Tracée entre les sapins, la piste dispose de 9 virages et 3 sauts qui feront monter l'adrénaline.

Totalement sécurisée, la luge est également praticable par temps de pluie.

From 1m05 accompanied by an adult or 1m25 alone, the 4 season sledge allows you to come down a 600m long track at high speed. In between the trees you will come across 9 turns and 3 jumps to get even more adrenaline. Entirely secure, it is also possible to use the sledge with rainy weather.

Vanaf 1m05 begeleid en 1m25 alleen, kom met grote snelheid de 600m lange rodelbaan af. Tussen de bomen zal je 9 bochten en 3 sprongen tegenkomen voor nog meer adrenaline. Volledig veilig, het is ook mogelijk om de rodelbaan te gebruiken met regenachtig weer.



### + Malin !!!

Le matin c'est plus calme,  
moins de monde,  
moins d'attente, plus de plaisir !

Morning time is quieter, fewer people means  
less waiting in line, and a lot more fun !

In de ochtend is het kalmer, minder druk,  
minder wachten en meer plezier.



## PHOTO LUGE

Sledge Photo - Slee Foto

Faites vous flasher pendant votre descente à pleine vitesse et récupérez votre photo à la borne prévue à cet effet.  
2€ la photo souvenir.

Get your picture taken while racing down the track and get your photo at the automat. 2€ the picture.

Een foto om een herinnering te hebben van je snelle afdaling, op te halen aan de automaat. 2€ per foto.



# TUBBY JUMP

OPBLAASBOEI





## Tubby Jump

11h-19h

1 Tour*	5 Tours	10 Tours	20 Tours	50 Tours	1h à volonté
5,50€	23€	43€	80€	185€	260€

\*1 tour = 2 sauts

Dès 1m25. Dévalez à l'aide d'une grosse bouée gonflable une piste synthétique, sautez dans les airs et atterrissez en douceur sur un airbag géant. Sensations garanties.

*From 1m25. Fly down the hill in a big inflatable buoy on a synthetic track, jump in the air and land smoothly on a big Airbag. Thrills are guaranteed !*

*Vanaf 1m25. Daal in een grote opblaasbare band de berg af op een synthetische piste, vlieg door de lucht en land zachtjes in een enorme airbag. Sensatie verzekerd !*



## FAITES UNE PAUSE

*Take a break - Gun jezelf een pauze*

*Entre deux tours, n'hésitez pas à faire une pause gourmande aux terrasses des restaurants de la station.*

*Between two rounds don't forget to enjoy a sweat break on the sunny terraces of the restaurants.*

*Geniet tussen twee rondjes van een lekkere snack op de restaurant's zonnige terrassen..*



# KART RUNIX

GO-KART  
TERREINQUAD





## Kart Runix

**11h-19h**

1 Ticket	5 Tours	10 Tours	20 Tours	50 Tours	1h à volonté
5,50€	23€	43€	80€	185€	260€

A partir de 16 ans et 1m25 minimum.

Aux commandes d'un kart tout terrain non motorisé, descendez à votre rythme les pistes et remontez sans effort grâce au téléski. Casque prêté par nos soins

*From 16 years old and from 1m25. At the wheel of an all-terrain kart, drive down the mountain at your own rhythm and effortlessly go back up with the skilift. Possibility to borrow a helmet.*

*Vanaf 16 jaar oud het vanaf 1m25. Daal op je eigen tempo de berg af of aan het wiel van een niet gemotoriseerde go-kart en ga moeiteloos weer naar boven met de skilift. Mogelijkheid om een helm te lenen.*



## BON PLAN : CONSOMMEZ MALIN

*Good deal : Best prices - Goede tip : Beste prijzen*

Les tickets activité sont valables pour l'ensemble des activités : luge 4 saisons, tubby jump et kart runix. Ils sont utilisables pendant 1 an à compter de la date d'achat alors consommez malin et préférez les carnets de plusieurs tours.

*The activity tickets are valid for all of the activities : 4 season sledge, Tubby jump and Kart runix. They are usable for one year from the date of purchase so it is more beneficial to buy more rounds at the same time.*

*De activiteiten tickets zijn te gebruiken voor alle activiteiten : De rodelbaan, Tubby jump en de Kart runix. Ze zijn geldig voor één jaar vanaf de datum van aankoop dus is het voordeliger om meerdere beurten samen te kopen.*



VTT

MTB  
MOUNTAIN  
BIKE

BIKING





Pensez à utiliser les navettes gratuites pour monter jusqu'à la station. Information en page 17.



Don't forget to use the free shuttles to get to the station, more info on page 17.

Vergeet de gratis shuttle niet om naar het station te komen, meer info op pagina 17.



## VTT

### Pack Bike

Montée	Pack Journée
7€	11€

Le pack est nominatif et donne l'accès illimité au télésiège pour la journée avec transport du VTT.

Possibilité d'emprunter le télésiège avec votre vélo pour ensuite descendre sur les pistes. Attention descente technique, non balisée et non sécurisée, sous votre responsabilité. Il est conseillé de porter les équipements de sécurité nécessaires : casques, gants, dorsale, genouillères.

*It is possible to take the chairlift with a mountainbike and then to come back down on the slopes. Carefull, the descent is difficult, not indicated or secured and is your own responsibility. We advice to wear the necessary protection : helmet, gloves, back and knee-protections.*

*Het is mogelijk om met de mountainbike de stoeltjeslift te nemen en dan via de pistes naar beneden te rijden. Opgepast, de afvaling is moeilijk, niet beveiligd of aangeduid en is onder uw eigen verantwoordelijkheid. We raden aan van een minimum uitrusting aan te doen : helm, handschoenen, rug en kniebeschermers.*



## DE LA SAMBUY AU LAC EN VTT

*From la Sambuy to the lake with the mountainbike  
Van la Sambuy tot aan het meer met de mountainbike*

*Vous trouverez au fond du parking, un chemin balisé de 11km, au profil descendant, qui vous mènera jusqu'à Faverges d'où vous pourrez ensuite rejoindre le lac d'Annecy.*

*At the end of the parking lot you'll find an 11km long, indicated path that will bring you to Faverges and from there you can follow the bikepath to the lake of Annecy.*

*Op het einde van de parking vind u een 11km lang, aangeduid pad dat naar beneden loopt tot in Faverges waar u dan via het fietspad tot aan het meer van Annecy kan komen.*



# PARAPENTE

## PARAGLIDEN





Webcam  
au sommet pour  
connaître  
les conditions  
au décollage



Pour 50€ optez pour l'achat d'un forfait saison.  
Nominatif, il vous permettra d'emprunter le télésiège en illimité tout l'été (du 23 juin au 2 Septembre inclus).

For 50€, choose to get a nominative pass for the season. It will allow you to get unlimited access to the chairlift all summer long, (23 June until 2 September included).

Geniet voor 50€ van een nominatieve seizoenspas die u de hele zomer lang toegang gunt op de stoeltjeslift (23 juni t.e.m. 2 september).



## Parapente Paragliding - Paragliden

**9h à 17h30**

Montée	Pass Journée	Forfait saison
7€	11€	50€

Décollez depuis la Sambuy et découvrez un panorama grandiose sur le Mont-Blanc, le massif des Bauges et le lac d'Annecy. Ré-aménagé et élargi, le décollage est orienté Nord à 1850m d'altitude, idéal pour les vols matinaux.

Atterrissage possible à proximité du village de Seythenex.

Pensez à utiliser les navettes gratuites qui circulent tous les jours entre Doussard, l'atterrisseur de Tamié et la station.

*Take off from la Sambuy and discover a magnificent view of the Mont Blanc, the Bauges Massif and the lake of Annecy. Re-built and enlarged, the take-off is exposed to the North at 1850m high, the perfect place for a morning flight. Landing is possible close to the village of Seythenex. Think about using the free shuttles that travel each day between Doussard and the station.*

*Kom je paragliding vlucht maken in la Sambuy en ontdek het geweldige uitzicht op de Mont Blanc, het natuurnpark van de Bauges en het meer van Annecy. Helemaal opnieuw aangelegd, het vertrek is naar het noorden georiënteerd en op 1850m hoogte, de perfecte plaats voor een ochtend vlucht. Vergeet de gratis shuttle niet die elke dag tussen Doussard en het station rijdt.*



Notre Ambassadrice : Seiko Fukuoka  
(Championne du Monde de parapente)



## BON PLAN : VOL BI-PLACE Sambuy Parapente

*Fun idea : Tandemflight - Leuk idee : Tandemvlucht*

Réservez votre vol biplace à la station, Antoine et Alexis se feront un plaisir de vous proposer une expérience hors du temps dont vous ressortirez les yeux pleins d'étoiles.

*Book a tandemflight in the station, Antoine and Alexis will be happy to take you for an unforgettable experience leaving you with magnificent souvenirs.*

*Reserveer een tandemvlucht in het station, Antoine en Alexis nemen u met plezier mee voor een onvergetelijke ervaring dat u oogverblindende herinneringen zal laten.*

Un flyer est disponible en caisse avec toutes les informations nécessaires pour que vous fassiez un bon vol.

A flyer is available at the ticket office with all the information you need to have a good flight. Een flyer is verkrijgbaar aan de kassa met alle informatie dat u nodig hebt voor een geslaagde vlucht.



# ÉVÉNEMENTS

ANIMATIE





**20 Mai**

### Éco'collecte

Collection of waste - Afvalinzameling



**23-24 Juin**

### Week-end de pré-ouverture

Inauguration of the novelties of 2018

Inauguratie van de nieuwigheden van 2018

**01 Juillet**

### Trail de Faverges-Seythenex

Trail of Faverges-Seythenex - Trail van Faverges

**07 Juillet**

### Concert gratuit "Chrétiens des Alpes"

Concert - Optreden

**11 Août**

### Spectacle Cirque au sommet

Circus workshop - Circus workshop

**15 Août**

### Combe Mystérieuse

Mysterious valley - mysterieus dal

**01 Septembre** Course "Run 2 Sambuy"

Race Run and bike



**02 Septembre** Grimpée de La Sambuy

Climbing of la Sambuy - Beklaufering van de Sambuy

## COMBE MYSTÉRIEUSE - 15 Août

Mysterious valley, August 15th - Mysterieus dal, 15 Augustus

Destinée avant tout aux familles, cette journée est l'occasion idéale de découvrir les secrets de la Sambuy tout en s'amusant. De nombreux ateliers sont proposés : le petit géologue, le fil d'Ariane, les senteurs, la dégustation, la visite des mines de fer... Placée sous le signe de la convivialité et du jeu, cette journée saura ravir petits et grands.

Intended primarily for families, this day is the perfect opportunity to discover the secrets of the Sambuy while having fun. Different workshops are proposed : The little geologist, The thread of Ariane, the smells, tastings, visit of the iron mine of fer... A day full of fun and conviviality that will delight the whole family.

Vooral voorzien voor families, deze dag is de perfecte kans om plezier te hebben terwijl de geheimen van la Sambuy te ontdekken. Verschillende workshops worden voorgesteld : De kleine geoloog, De draad van Ariane, de geuren, een smaaktest, een bezoek van de ijzer mijn... Een gezellige dag vol leuke spelletjes waarvan de hele familie kan genieten.





# BAS DE STATION

## VLAK DIE STATION



 BON PLAN  
**Navette Gratuite**



Une navette gratuite est à votre disposition pour rejoindre la station.

A free shuttle is available to get to the station.

Een gratis busje staat tot uw beschikking om tot naar het station te komen.



Télésiège  
Chairlift

VTT  
Mountain biking

Luge 4 saisons  
4 Seasons toboggan

Tubby Jump  
Tubby jump

Kart Runix  
Kart runix



Restauration  
Restaurants

Point d'accueil  
Information point

Pique-nique  
Picnic area

Salle hors-sacs  
Picnic room

Toilettes  
Toilets

Balades  
Family walks

Parking gratuit  
Free parking

Navette gratuite  
Free shuttle



**A RESTAURANT**  
**La Remontée**  
+33 (0)6 52 01 38 68



**B RESTAURANT**  
**L'Avalanche**  
+33 (0)4 50 44 67 21



À 10 MINUTES  
Aire naturelle de Camping  
et Gîte  
+ 33 (0)4 50 32 49 97



# HAUT DE STATION

**LA SAMBUY**

# VLAK DIE STATION

**MAP**



La Sambuy (géosite) se situe  
dans un territoire labellisé Géoparc Mondial UNESCO  
du Massif des Bauges.



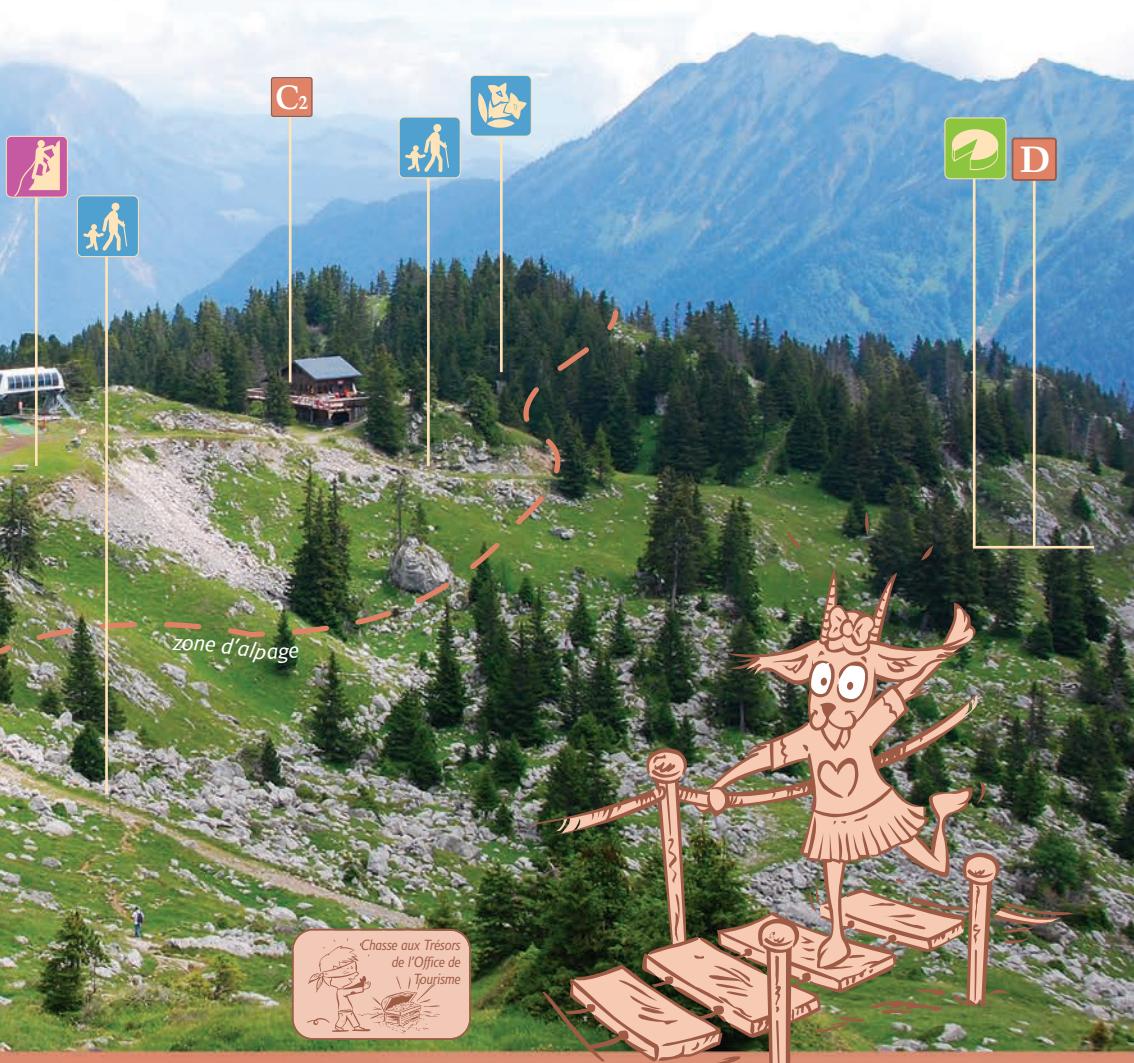
Code GPS :  
*"le Vercnoz"*

Annecy .....	35 km
Albertville .....	30 km
Faverges .....	10 km
Seythenex .....	5 km



Realisation-Illustrations : G.Hamchart  
Impression : Imprimerie Notre-Dame  
Crédits : La Sambuy, S.Dubois, T.Nalev/Peignée Verticale, D.Reto, M.Sauerwald, Numerica, V.Lavagne, PNR Bauges/L.Bal, OT Faverges/Cyclo'Averges, C.Bally, Sambuy Event, X.Diaz, SambuyParapente, A.Rouquet, Numerica, Service Environnement-CC Sources du Lac d'Annecy

Ne pas jeter sur la voie publique  
Do not throw on the public road  
Niet op de openbare weg gooien



Télésiège  
Chairlift

Accueil Via-Ferrata  
Via-Ferrata point

Parapente  
Paragliding take off

VTT  
Mountain biking

Restauration  
Restaurants

Ferme d'alpage  
Local farm

Pique-nique  
Picnic area

Toilettes  
Toilets

Sentier botanique  
Botanical path

Parcours ludique  
Nature trail

Balades  
Family walks

Table orientation  
Panoramic table

Panorama  
View point



C<sub>1</sub>

S N A C K ( S O M M E T )  
**Comptoir Là-Haut**  
+ 33 (0)4 50 44 68 59



C<sub>2</sub>

S U R R É S E R V A T I O N  
**Refuge Là-Haut**  
+ 33 (0)4 50 44 68 59



D

C H A L E T D' A L P A G E  
**La Bouchasse**  
+ 33 (0)6 26 21 14 42

Sambuy Parapente + 33 (0)7 69 57 40 60  
Montagne Sensation + 33 (0)7 81 35 88 01



## La Sambuy

*C'est aussi  
l'hiver !*



Laissez-vous charmer  
par ce site unique et authentique  
où vous apprécierez de skier  
en toute liberté...  
Idéal pour se ressourcer !

*Let nature blow your mind...  
Where wild beauty has been preserved  
you will find freedom and great skiing.  
The perfect place to relax !*

# Le Joker Coiffure

Avec ou sans rendez-vous

Fermé  
le mercredi  
De 9h à 12h  
et de 14h à 18h

Non Stop  
le samedi  
9h/16h

**04 50 66 99 57**



  
*Jardinerie des Alpes*

**Romano Frères**  
Plantes vertes et fleuries  
et Pépinières

Ouvert toute l'année  
du lundi au samedi  
de 9h à 12h et de 14h à 19h

Za des Vernays 74210 Doussard  
Tél. : 04 50 32 91 05

# l'Atelier Pizza

212 rue de la République FAVERGES  
(face école et parking)  
04 50 65 83 19  
Midi et Soir du mardi au samedi



Ses 30 et une Pizzas  
Sur place ou à emporter  
Lasagnes  
Salades  
Viande  
Desserts maison

Faites vous  
UNE IDÉE

[gilleshamchartcommunication.com](http://gilleshamchartcommunication.com)

4521, Route d'Annecy, Bredannaz, 74210, Doussard

**06 27 30 46 65**

[tangdulaos@hotmail.com](mailto:tangdulaos@hotmail.com)

Et maintenant  
L'imprimerie Notre-Dame  
c'est aussi  
l'impression numérique  
**(très)** grand format  
tous supports !



[imprimerienotredame.com](http://imprimerienotredame.com)



## AUX CAVES DU CHÂTEAU

VINS, BIÈRES & PRODUITS RÉGIONAUX



147 RUE NICOLAS BLANC,  
74210 FAVERGES



04 50 44 50 38

[AUX-CAVES-DU-CHATEAU@ORANGE.FR](mailto:AUX-CAVES-DU-CHATEAU@ORANGE.FR)

**Prémurette®**  
**Asomalbo**



627, route du Rosay  
Z.A. de Saint-Ferréol  
74210 FAVERGES

### Prémurette

- Pratique
- Simple
- Esthétique



Tél. : 04 50 44 42 64